

1c. La mafia

➤ La mafia che cos'è?⁹

La mafia è un'organizzazione criminale con radici nel Sud Italia, ma sviluppata anche nel Nord Italia, in Europa e nel mondo. Ciò che interessa ai mafiosi è il potere economico che riescono a ottenere:

- grazie al traffico di armi, di persone, di droga;
- facendo affari con i politici per ottenere favori in cambio di voti;
- gestendo attività apparentemente legali quali l'edilizia o la moda;
- attraverso il 'pizzo' – una sorta di 'tassa' che i mafiosi chiedono ai commercianti in cambio di protezione.

Si dice che la prima volta che è comparso il termine '*mafiusu*' è in un dramma teatrale messo in scena a Palermo nel 1863. La mafia in Sicilia si chiama 'Cosa Nostra', ma esistono organizzazioni di tipo mafioso anche in altre regioni. In Italia ci sono quattro gruppi mafiosi principali:

- **Cosa Nostra** è molto organizzata: ha dei 'soldati' o 'uomini d'onore' che si occupano di compiere omicidi o di chiedere il 'pizzo', e i suoi capi fanno parte della 'cupola', una specie di commissione che regola tutti gli affari.
- La **Camorra** è nata in Campania e resta molto radicata in quella regione, anche se nel tempo si è espansa altrove, in Italia e in molti paesi stranieri. In particolare si occupa dello spaccio di droga, del traffico d'armi e di rapine ma anche di traffico di rifiuti illeciti.
- La '**Ndrangheta** è calabrese anche se oggi è ormai diffusa anche in Emilia Romagna, in Lombardia e all'estero. Oggi è la più ricca delle mafie soprattutto grazie al traffico di droga ma anche alla conquista del potere in alcuni comuni.
- In Puglia, dove tanti vanno in vacanza, è nata la **Sacra Corona Unita**.

Con l'emigrazione di tanti italiani alla fine dell'Ottocento, si sono sviluppate negli Stati Uniti delle organizzazioni criminali con capimafia rimasti famosi come Al Capone. Era italiano anche Joe Petrosino, un eroico poliziotto di New York che è riuscito a combattere la mafia italoamericana e a rispedire in Italia circa 500 criminali.

ESERCIZI

1. *Leggi l'articolo e decidi se queste frasi sono vere o false. Correggi quelle false:*

- a) La mafia è un'organizzazione presente unicamente nel Sud Italia.
- b) La mafia si interessa soprattutto ai soldi.

⁹ Adattato da: <https://www.focusjunior.it/news/la-mafia-che-cose/> (Visitato il 10/12/2019).

- c) Il pizzo è un modo di ricevere soldi illecitamente da un commerciante.
- d) Il vero nome della mafia siciliana è Camorra.
- e) La 'cupola' è una struttura che governa Cosa Nostra.
- f) La Camorra si rifiuta di fare rapine.
- g) La 'Ndrangheta è un'organizzazione basata in Emilia Romagna.
- h) Emigranti italiani hanno esportato la mafia negli Stati Uniti.

2. Traduci in inglese il seguente paragrafo, che parla della 'Ndrangheta:

Secondo un magistrato, nel 2011 la 'Ndrangheta è "l'organizzazione criminale più dura, più cruda e più asciutta che si conosca, quella meno permeabile perché il fenomeno del pentitismo¹⁰ è quasi pari a zero". La 'Ndrangheta muove i primi passi e si afferma nella seconda metà dell'Ottocento in Calabria. A metà del secolo scorso l'organizzazione comincia ad evolversi, dando vita a una lunga e drammatica stagione di sequestri di persona e di attività illegali nel settore dell'edilizia. Oggi, a giudizio di tutti gli esperti, è più pericolosa della stessa mafia siciliana. Gli esperti affermano che "la 'Ndrangheta si è diffusa" nelle regioni centro-settentrionali "attraverso un vero e proprio fenomeno di colonizzazione". Almeno sette inchieste giudiziarie negli ultimi due anni hanno evidenziato come l'organizzazione si sia consolidata nel Lazio, in Toscana, in Liguria, in Piemonte, ma soprattutto in Lombardia, dove ha acquisito una certa indipendenza dalla 'casa madre' in Calabria, "pur dipendendo da essa per le scelte strategiche più importanti".¹¹

¹⁰ *Pentitismo* refers to the phenomenon of *pentiti* (members of a mafia who have 'repented' and collaborated with the police or magistrates). Their collaboration has been a major tool in the fight against the Sicilian mafia in particular.

¹¹ Adattato da: <https://www.lastampa.it/cultura/2011/12/01/news/come-funziona-la-ndrangheta-1.36911807> (Visitato il 10/12/2019).

➤ **Moda e Camorra – Una storia di complicità** ¹²

Publicato nel 2006, il libro Gomorra di Roberto Saviano racconta la storia della Camorra attuale, rivelando anche i vari settori economici in cui l'organizzazione è coinvolta, in modi sia legali che illegali. In questo brano, viene discussa la complicità dell'industria della moda italiana con produttori di contraffazioni gestiti e finanziati dalla Camorra nella periferia di Napoli.

Ogni angolo del globo era stato raggiunto dalle aziende, dagli uomini, dai prodotti del Sistema. Camorra è una parola inesistente, da sbirro, usata dai magistrati e dai giornalisti, dagli sceneggiatori. Il termine con cui si definiscono gli appartenenti a un clan è Sistema.

Il Sistema di Secondigliano governava ormai tutta l'industria tessile; la periferia di Napoli era il vero territorio produttivo, il vero centro imprenditoriale. I clan avevano creato un intero sistema industriale in grado di produrre vestiti, giacche, scarpe e camicie, identiche a quelle delle grandi case di moda italiane.

Non c'era luogo in cui non avessero impiantato i loro affari. In Germania, Spagna, Belgio, in Portogallo, Austria, Inghilterra, Irlanda. In Olanda, e poi in Finlandia e Danimarca, a Sarajevo e a Belgrado. Attraversando l'Atlantico i clan secondiglianesi avevano investito sia in Canada, che negli Stati Uniti, arrivando in Sud America. Capi d'abbigliamento dell'alta moda, dei grandi stilisti a prezzi accessibili, permettevano che i loro centri commerciali, le loro shopping mall si gonfiassero di persone. I marchi impressi sui tessuti erano perfetti.

Le griffe della moda italiana hanno cominciato a protestare contro il grande mercato del falso gestito dalla Camorra soltanto dopo che l'Antimafia¹³ ha scoperto l'intero meccanismo. I clan del resto non commettevano un crimine che andava a rovinare l'immagine delle griffe. [...] Diffondevano il marchio. Così, il Sistema aveva in qualche modo sostenuto l'impero della moda legale. Guadagnandoci cifre esponenziali, aveva continuato a diffondere ovunque il Made in Italy.

ESERCIZI

1. Rispondi alle seguenti domande in italiano e per quanto possibile con parole tue:

- a) Chi usa il termine 'Camorra'?
- b) Dove operava il Sistema di Secondigliano?
- c) Che cosa produceva di illecito?
- d) Com'erano i prezzi dei loro prodotti?
- e) E la qualità?
- f) Perché le griffe non hanno denunciato il Sistema? (almeno 2 ragioni)

¹² Adattato da: Saviano, R. (2006) *Gomorra*. Milano: Mondadori, pp. 48-53.

¹³ La Commissione Parlamentare Antimafia.

➤ **'Ndrangheta: maxi-blitz in Calabria, 334 persone arrestate¹⁴**



19 dicembre 2019: C'è il sindaco di Pizzo (Vibo Valentia) tra le 334 persone arrestate giovedì mattina dai carabinieri in una operazione che ha disarticolato una organizzazione che legava insieme 'ndranghetisti, politici, massoni, imprenditori, avvocati e commercialisti.



Tra gli arrestati, un noto avvocato di Catanzaro, con un passato in politica, il comandante della polizia municipale di Vibo, un dipendente del tribunale di Vibo e un noto imprenditore del settore abbigliamento. Diverse le ipotesi di reato: associazione a delinquere di stampo mafioso, omicidi, estorsioni, usura, intestazione fittizia di beni, riciclaggio. L'imponente operazione, frutto di indagini durate anni, oltre alla Calabria interessa varie regioni d'Italia dove la 'Ndrangheta vibonese si è ramificata: Lombardia, Piemonte, Veneto, Liguria, Emilia Romagna, Toscana, Lazio, Sicilia, Puglia, Campania e Basilicata. Alcuni indagati sono stati localizzati e arrestati in Germania, Svizzera e Bulgaria.

ESERCIZI

1. **Leggi l'articolo e fai una lista delle persone coinvolte, dando accanto il significato in inglese (come nell'esempio):**

- Il sindaco di Pizzo (*The mayor of Pizzo*)
- Un avvocato di Catanzaro ...

2. **Fai una lista delle categorie di persone arrestate, dando accanto il significato in inglese (come nell'esempio):**

- 'Ndranghetisti (*members of the 'Ndrangheta*)
- Politici ...

3. **Fai una lista dei reati, dando accanto il significato in inglese (come nell'esempio):**

- Associazione a delinquere di stampo mafioso (*mafia-related criminal conspiracy*)
- Omicidi ...

¹⁴ Adattato da: https://www.corriere.it/cronache/19_dicembre_19/ndrangheta-maxi-blitz-tutta-italia-arrestate-334-persone-c8aa0bda-2220-11ea-8e32-6247f341a5cc.shtml (Visitato il 23/12/2019).